



오카야마시 외국인
종합상담창구

General Consultation
Counter for
Foreign Residents



おか야ましがいこくじん
岡山市外国人
そうごうそうだんまどぐち
総合相談窓口

◆岡山市外国人総合相談窓口

TEL 086-803-1128

おかやましきたくだい く ほんちようしゃ かい
岡山市北区大供1-1-1 本庁舎1階
げつよう きんよう
月曜～金曜 9:00-16:00
しゆくじつ がつ にち がつ か のぞ
〔祝日、12月29日～1月3日を除く〕
e-mail: kokusaika@city.okayama.lg.jp

◆国際課

TEL 086-803-1112

おかやましきたくだい く ほんちようしゃ かい
岡山市北区大供1-1-1 本庁舎2階
げつよう きんよう
月曜～金曜 9:00-12:00 / 13:00-17:00
しゆくじつ がつ にち がつ か のぞ
〔祝日、12月29日～1月3日を除く〕

◆友好交流サロン

TEL 086-234-5882

おかやましきたくさいわいちよう にかしがわ かい
岡山市北区幸町10-16 西川アイプラザ4階
かよう きんよう
火曜～金曜 10:00-20:00
どよう にちよう
土曜・日曜 10:00-18:00
しゆくじつ げつよう かさ ばあい よくじつ
〔祝日(月曜と重なる場合は、翌日)、
まいつきだい にちよう がつ にち がつ か のぞ
毎月第2日曜、12月28日～1月4日を除く〕

岡山市外国人
総合相談窓口

QUẦY TƯ VẤN TỔNG HỢP
DÀNH CHO
NGƯỜI NƯỚC NGOÀI

General Consultation Counter for Foreign Residents

TEL 086-803-1128

1F Okayama City Hall, 1-1-1 Daiku, Kita-ku, Okayama

◆ Mon.-Fri. 9am-4pm
(except for national holidays and Dec.29-Jan.3)

International Affairs Division TEL 086-803-1112

2F Okayama City Hall, 1-1-1 Daiku, Kita-ku, Okayama

◆ Mon.-Fri. 9am-noon / 1pm-5pm
(except for national holidays and Dec.29-Jan.3)

International Exchange Lounge TEL 086-234-5882

4F Nishigawa Ai Plaza, 10-16 Saiwai-cho, Kita-ku, Okayama

◆ Tue.-Fri. 10am-8pm / Sat. Sun. 10am-6pm
(except for national holidays, the 2nd Sunday and Dec.28-Jan.4;
If a national holiday falls on Monday, the following Tuesday is turned into a holiday.)

外国人综合咨询窗口 TEL 086-803-1128

冈山市北区大供 1-1-1 冈山市政府本厅舍一楼

◆ 星期一~星期五 9:00-16:00
(节假日及 12 月 29 日至 1 月 3 日除外)

国际课 TEL 086-803-1112

冈山市北区大供 1-1-1 冈山市政府本厅舍二楼

◆ 星期一~星期五 9:00-12:00 / 13:00-17:00
(节假日及 12 月 29 日至 1 月 3 日除外)

友好交流沙龙 TEL 086-234-5882

冈山市北区幸町 10-16 西川广场四楼

◆ 星期二~星期五 10:00-20:00
星期六·日 10:00-18:00
(节假日、每月第 2 个星期日及 12 月 28 日至 1 月 4 日除外。如果星期一为节假日时星期二也休息。)

せいかつ なか こま し やくしょ て つづ そうだん
生活の中で困っていること、市役所での手続きなど、なんでも相談してください。

がいこくじん かんけい にほんじん かた りよう そうだん むりよう
外国人と関係のある日本人の方も利用できます。相談は無料です。

You can consult anything you have problems with and administrative procedures at Okayama City Hall. Japanese who have a connection with foreign residents can also use this service. The service is free of charge.

生活中遇到的困惑以及在市政府办理手续等需要帮助时，请随时前往咨询。与外国人市民有关的日本人也可以咨询。免费咨询。

생활중 곤란한 일, 시청의 절차 등 무엇이든 상담하십시오. 외국인과 관계있는 일본분들도 이용가능합니다. 상담은 무료입니다.

Nếu gặp khó khăn khi làm các thủ tục hành chính hay gặp bất cứ vấn đề gì trong cuộc sống, hãy đến để được tư vấn. Người Nhật Bản có các vấn đề li ên quan đến người nước ngoài cũng có thể sử dụng dịch vụ này. Tư vấn hoàn toàn miễn phí.

외국인 종합상담창구 TEL 086-803-1128

오카야마시 키타구 다이쿠 1-1-1 오카야마시청본사 1층

◆ 월요일~금요일 9:00-16:00
(공휴일, 12월 29일~1월 3일 제외)

국제과 TEL 086-803-1112

오카야마시 키타구 다이쿠 1-1-1 오카야마시청본사 2층

◆ 월요일~금요일 9:00-12:00 / 13:00-17:00
(공휴일, 12월 29일~1월 3일 제외)

우호교류 사롱 TEL 086-234-5882

오카야마시 키타구 사이와이초 10-16 니시가와 아이플라자 4층

◆ 화요일~금요일 10:00-20:00
토·일요일 10:00-18:00
[공휴일 (월요일이 공휴일인 경우엔 다음날), 매월둘째주 일요일, 12월 28일~1월 4일 제외]

QUẦY TƯ VẤN TỔNG HỢP DÀNH CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI

TEL 086-803-1128

Tầng 1 Trụ sở chính Tòa Thị Chính Thành Phố Okayama

1-1-1 Daiku, Kitaku, thành phố Okayama

◆ Thứ hai ~ Thứ sáu 9:00-16:00
(Trừ ngày Lễ và các ngày từ 29/12 ~ 3/1)

Phòng Quốc Tế TEL 086-803-1112

Tầng 2 Trụ sở chính Tòa Thị Chính Thành Phố Okayama

1-1-1 Daiku, Kitaku, thành phố Okayama

◆ Thứ hai ~ Thứ sáu 9:00-12:00 / 13:00-17:00
(Trừ ngày Lễ và các ngày từ 29/12 ~ 3/1)

Sảnh Giao Lưu Hữu Nghị TEL 086-234-5882

Tầng 4 Nishigawa Ai Plaza, 10-16 Saiwaicho, Kitaku, thành phố Okayama

◆ Từ 10:00-20:00, Thứ ba ~ Thứ sáu / Từ 10:00-18:00, Thứ bảy & Chủ nhật
(Ngoại trừ ngày Lễ, ngày Chủ nhật tuần thứ hai hàng tháng, các ngày từ 28/12 ~ 4/1. Trường hợp ngày Lễ rơi vào Thứ hai, thì Thứ ba sẽ được nghỉ bù.)